

59^e Festival Mondial de FOLKLORE de Jambes - Namur

16 > 19 août 2019

ESPACE LALOUX
Parc Astrid - Jambes

FRANCE - KENYA
PANAMA - SERBIE
TAÏWAN - UKRAINE
BELGIQUE



Festival Mondial
de FOLKLORE
Jambes-Namur asbl

www.festifolkjambes.be 

DOSSIER DE PRESSE

SOMMAIRE

Le mot des Co-présidentes	pp. 3-5
Le mot du Bourgmestre	p. 6
Le mot de la Députée provinciale	p. 7
Agenda du Festival	p. 8
Animations décentralisées	p. 9
Vitrines & Points de vente - Tarification	p. 10
Les groupes invités	pp. 11-26
Le Conseil d'administration	p. 27
Les remerciements	pp. 28-29
Nos principaux partenaires	p. 30
Nous contacter	p. 31



Le Mot des Co-présidentes

Jambes, Capitale du Folklore du Monde depuis 1958 !

59^e édition, 61 ans d'existence ! Une histoire de fraternité entre les Peuples...

Le binôme à la tête de l'asbl et toute l'équipe organisatrice continuent à promouvoir cet évènement sur la scène internationale et dans le paysage jambois-namurois.

Le folklore, nous sommes « tombées dedans quand nous étions petites », l'une entrée en 1977 comme danseuse au sein du groupe folklorique local ce qui lui a permis d'être guide au festival, l'autre entrée comme guide en 1975.

L'attrait de l'autre, l'ouverture des différentes cultures, la richesse des rencontres, font que notre motivation ne diminue pas ! Bien au contraire, elle est d'autant plus importante qu'en 2020, ce sera la 60^e édition, un anniversaire qui s'annonce haut en couleurs avec plus précisément le dossier de reconnaissance royale.

Fidèle à la tradition, Jambes accueille des compagnies folkloriques venues de 4 continents, ce, dans le cadre du plus ancien Festival de Danses Folkloriques de Wallonie.

C'est le rendez-vous incontournable de l'été !

En août, Jambes est la « Capitale Mondiale du Folklore ».

Le Festival ouvrira ses portes du 16 au 19 août et vous fixe rendez-vous, avec plus de 10 rencontres à Jambes et à Namur.

Pour des raisons logistiques et financières, le festival gardera son centre névralgique à l'Espace Laloux. Même si cela devient très difficile d'organiser, nous sommes tenaces, volontaires et le festival est toujours présent !

Ce Festival est le reflet d'une continuité à valoriser le folklore et à animer la cité namuroise. C'est inscrit dans le livre blanc de la politique culturelle de la Ville de Namur, « Namur Confluent Culture » que promeut le Bourgmestre en charge de la Culture, Maxime Prévot.

Vous aimez voyager sur des rythmes et couleurs du monde, alors vous serez gâtés par ces moments riches en émotion et en amitié.

De l'Amérique centrale à l'Asie, de l'Afrique à l'Europe, le Monde sera à nouveau présent à Jambes !

Le Festival accueillera des troupes authentiques provenant directement de France, du Kenya, du Panama, de Serbie, de Taïwan, d'Ukraine et de Belgique, avec la participation du groupe local la « Frairie Royale des Masuis et Cotelis Jambois », qui n'est plus à présenter.

Depuis 4 ans maintenant, il est de tradition que le festival fasse découvrir, d'autres régions de Wallonie, en invitant un second groupe, présent **uniquement le samedi soir.**



Après « La Caracole » et les « Alfiers » de Namur, « La Plovinète » de Marche-en-Famenne, « Pastourelle » de Villers-lez-Heest, nous accueillerons « La Saltarelle » de Wavre.

Que de rêves, de voyages, de découvertes de traditions multiculturelles au travers de ces prestigieux ensembles authentiques choisis sur une très haute qualité artistique.

D'autant que ce sera, une première pour un pays : **le Panama**.

Après autant d'années d'existence, c'est une gageure de trouver un pays qui n'a jamais participé à notre événement.

En ces temps difficiles, où chaque jour la paix dans le Monde est mise en danger, notre festival se veut être un havre de paix et nous insistons sur le fait qu'il est bon de s'ouvrir et de s'enrichir de la culture des autres.

Notre festival se veut familial, convivial et rassembleur. Sa devise est « **Folklore = Amitié** ».

Durant 4 jours, ces danseurs venus d'horizons différents se mêleront dans une belle harmonie, dans une amitié franche pour partager les cultures du Monde.

4 jours intenses de découvertes exceptionnelles, de chants, de danses, de musiques.

Tous les spectacles se dérouleront à l'Espace Laloux, allée du Parc Astrid, 11 à Jambes, où l'on pourra accueillir 400 personnes par représentation.

C'est à l'Institut Technique de Namur (ITN) que les groupes seront logés et prendront leurs repas.

Si, ce Festival a le mérite d'exister, cela est rendu possible grâce au soutien de quelques institutions publiques et privées ainsi que les commerçants de notre région qui nous épaulent. Nous les remercions, de même que l'équipe motivée des bénévoles.

Une pensée particulière pour « Philo », notre administrateur, homme-orchestre, parti, sur la pointe des pieds, en mai dernier.

Nos rendez-vous ...

Le vendredi, dès 13h30, « **Namur intergénérationnelle** », un spectacle comme son nom l'indique dédié à l'intergénérationnel.

N'hésitez pas à entraîner vos enfants et petits-enfants à venir découvrir ce qui fait l'identité de chaque peuple : la danse et la musique, car de tout temps, on a dansé et chanté.

À 19h30, le spectacle – Avant première « **Namur, ville Ouverte sur le Monde** ».

Le samedi matin, un défilé aura lieu sur le marché hebdomadaire à Namur.

Les groupes seront reçus par les autorités communales dans les Jardins du Maïeur où des démonstrations auront lieu autour du verre de l'Amitié.

Le samedi à 19h30, verra l'ouverture officielle du festival avec le Gala « **Hymne à la Paix** ».

Le dimanche à 10h00, la cérémonie œcuménique aura lieu en l'église du Sacré-Cœur de Jambes-Velaine. Un moment de partage où chaque groupe interviendra en proposant une pièce musicale, un chant ou une danse typique de son pays, adaptés pour la circonstance.

Vers 11h15, un défilé aura lieu à la brocante et dans l'avenue Jean Materne pour se diriger vers la Place de la Wallonie, où les délégations donneront l'habituelle aubade.



Le dimanche à 15h00, nous proposerons le spectacle «**Panorama**».

À 20h00, le dimanche, une soirée de détente Bal du monde, «**À la rencontre des Artistes**», sera organisé. Les Artistes des 4 Continents et tous les festivaliers sont invités à danser ensemble au rythme de musiques traditionnelles. Un beau moment de convivialité avec ces sympathiques danseurs internationaux.

La coutume du lundi après-midi sera respectée, les groupes se rendront dans les différentes maisons de repos du Grand Namur afin que les pensionnaires puissent s'émerveiller d'un spectacle festif et coloré.

Le lundi soir, nous serons déjà au terme de ce 59^e Festival avec le Gala de Clôture «**Éclats de Fête**». Et il sera déjà l'heure de se séparer...

Souhaitons plein succès à cette 59^e édition du Festival Mondial de Folklore de Jambes-Namur !

Et en route pour le 60^e.

Merci de votre attention et de votre soutien ! Et souhaitons encore une longue vie à ce Festival créé, voilà 61 ans, par un homme fier de ses racines, Monsieur Jean Mosseray.

Ann LEON
Co-présidente

Marie Teresa RODRIGUEZ ROCHA
Co-présidente



**Festival Mondial
de FOLKLORE**
Jambes-Namur asbl



Le Mot du Bourgmestre

Depuis plus de 60 ans, la Capitale wallonne revêt régulièrement ses plus beaux costumes colorés et lumineux pour honorer son titre tant envié et qui fait honneur à notre tradition d'accueil, celui de Capitale mondiale du Folklore !

Qu'ils proviennent de France, du Kenya, du Panama, de Serbie, de Taïwan, d'Ukraine et bien entendu de Belgique, la Ville de Namur est excessivement fière d'accueillir ces danseurs, chanteurs et musiciens qui, le temps d'une parenthèse polychrome et rythmée, partageront leur amour des traditions.

C'est un véritable honneur pour notre Cité mosane de recevoir durant ces quatre jours de Festival un tel événement populaire, rassembleur et catalyseur de nouvelles amitiés internationales.

Bravo et merci aux organisateurs et aux nombreux bénévoles de cette incontournable manifestation folklorique de continuer à soulever des montagnes pour faire vivre, à chaque édition, un moment unique empli de passion et de partage !

Grâce à eux et à un public toujours fidèle et grandissant, le Folklore contribue plus que jamais à l'écriture de l'histoire culturelle, humaine et traditionnelle de Namur, en poursuivant son enrichissement de notre patrimoine immatériel commun.

Dans l'attente d'une 60^e édition en 2020 qui s'annonce d'ores et déjà haute en couleur et que la Ville de Namur soutiendra avec plus de vigueur encore, je vous souhaite un excellent Festival.

Bienvenue à Namur, Capitale internationale du Folklore !

Maxime PREVOT

Bourgmestre

en charge de la Culture



Le Mot de la Députée provinciale

Chers amis du Folklore et des Traditions,

À l'heure où le soleil est au Zénith, cette période de l'année nous invite à voyager...

Il ne faut pas nécessairement aller très loin pour découvrir et rêver, ...

Restez à Jambes et fermez les yeux ...

Non, laissez-les plutôt ouverts et regardez, découvrez, évadez-vous...

Le Festival Mondial du Folklore de Jambes-Namur nous invite à la découverte de contrées lointaines, de l'Asie en passant par l'Afrique de l'Est, nous allons faire un tour du Monde bien sympathique où Culture et Traditions se mélangent dans une ambiance festive et conviviale. Ecoutez la musique, regardez les costumes, dansez sur les rythmes endiablés... Quelle richesse de découvrir cette multi-culturalité haute en couleurs.

Une belle ouverture centrée sur l'autre...

Et pour reprendre la devise du Festival : **« Folklore égale Amitié » !**

Préservez ce folklore et ces traditions, ils sont ces racines qui font de nous ce que nous sommes. Les pérenniser, c'est écrire l'histoire. Notre Histoire.

La Province de Namur est fière de contribuer, depuis déjà quelques années, à leur succès grâce à une intervention financière et technique.

Ce Festival permet, tant aux Namurois, qu'aux touristes de plonger dans un univers où les us et coutumes œuvrent tous dans le même but : défendre le patrimoine folklorique traditionnel local international.

Mais nous ne pourrions pas terminer cet édit sans avoir une pensée émue pour «Philo», figure emblématique de la famille du Folklore Namurois qui nous a quittés beaucoup trop tôt en mai dernier. Cet homme-orchestre tellement attachant et surtout dévoué à cette grande famille laisse un vide immense...

Que ces danses, ces traditions, ... résonnent pour lui cette année !

Geneviève LAZARON
Députée provinciale
en charge de la Culture



59^e Festival Mondial de Folklore de Jambes-Namur

Tous les spectacles se dérouleront
À l'Espace Laloux - Allée du Parc Reine Astrid, 11 à 5100 Jambes
(capacité de la salle : 400 places)

Vendredi 16 août

- 13h30 : Spectacle « **Namur, Intergénérationnelle** »
Spectacle de danses et musiques traditionnelles folkloriques.
N'hésitez pas à faire découvrir le folklore du Monde à vos enfants et petits-enfants.
- 19h30 : Avant première « **Namur, ville Ouverte sur le Monde** »
Une ouverture sur l'amitié entre les peuples.
Spectacle de danses et musiques traditionnelles folkloriques.

Samedi 17 août

- 19h30 : Gala d'ouverture « **Hymne à la Paix** »
Spectacle de danses et musiques traditionnelles folkloriques.

Dimanche 18 août

- 15h00 : Spectacle « **Panorama** »
Spectacle de danses et musiques traditionnelles folkloriques.
- 20h00 : Bal du Monde « **À la Rencontre des Artistes** » avec des animations spécifiques et un répertoire varié
Un beau moment de convivialité entre les festivaliers et le public.

Lundi 19 août

- 19h30 : Gala de Clôture « **Éclats de Fête** »
Spectacle de danses et musiques traditionnelles folkloriques.



ANIMATIONS DÉCENTRALISÉES

Samedi 17 août

- 11h30 : **Défilé** au Marché hebdomadaire de Namur
(départ de la Place d'Armes, rue de Marchovelette, place de l'Ange, rue de Fer, entrée à l'Hôtel de Ville).
- 12h00 : **Réception officielle** par les autorités de la Ville de Namur
Invitation cordiale - Verre de l'Amitié (Jardins du Maïeur – Hôtel de Ville).
Petite démonstration de chaque groupe.

Dimanche 18 août

- 10h00 : **Cérémonie œcuménique** à l'Église du Sacré-Cœur (Jambes-Velaine)
Intervention des groupes.
- 11h15 : **Défilé** à la brocante de Jambes : (départ Place Saint-Calixte - rue Mottiaux - Boulevard de la Meuse)
Cortège et animation musicale (Avenue Jean Materne)
- 11h30 : **Aubade**
Place de la Wallonie (Jambes)

Lundi 19 août

- 14h00 : **Spectacles** privés dans les différentes maisons de repos du Grand Namur
 - Le Clair Séjour (Namur)
 - Les Petites Sœurs des Pauvres (Namur)
 - L'Harscamp (Namur)
 - Le Centre d'Accueil (Bouge)
 - Saint-Joseph (Temploux)
- 16h00 : **Réception** officielle et privée au Palais Provincial
Échange de cadeaux souvenirs entre les délégations internationales.



VITRINES DU FOLKLORE

1. **Du mercredi 24 juillet au mardi 20 août** : À la Maison des Citoyens – Hôtel de Ville - Esplanade de l'Hôtel de Ville (rue de Fer) à Namur.
Ouvert non-stop du lundi au vendredi de 08h00 à 16h00. (sous-réserve)
2. **Du mardi 06 au mardi 20 août** : « Cube » situé à l'étage, dans la Gare de Namur Place de la Station à 5000 Namur.

POINTS DE VENTE ET TARIFS - PLACES LIBRES D'ACCÈS

Les tickets seront en vente du 15 juillet au 14 août 2019

- **Tour d'Anhaive** – Place Jean de Flandre, 1 – 5100 Jambes
 - du mardi au dimanche : 14h00 à 17h00 (spectacles, soirée, groupes, abonnements)
Pas de bancontact.
 - Par téléphone : 081/32.23.30 (aux heures précitées ci-dessus)
(Réservations effectives après paiement reçu sur le compte du Festival Mondial : BE37 0016 6442 5828).
- **Syndicat d'Initiative de Jambes** – Avenue Jean Materne, 168 – 5100 Jambes
 - du mardi au vendredi : 9h00 à 17h30 (spectacles, soirée, groupes, abonnements)
Pas de bancontact.
 - Par téléphone : 081/30.22.17 (aux heures précitées ci-dessus)
(Réservations effectives après paiement reçu sur le compte du Festival Mondial : BE37 0016 6442 5828).
- **Dans les Magasins Night & Day Press** et en ligne via <https://www.librairie.be/billetterie/festivalfolklore/> (uniquement les spectacles, abonnements).
- **Office du Tourisme de Namur** – Place de la Station à 5000 Namur (081/24.64.49) ouvert 7J/7 de 09h30 à 18h00. (spectacles, soirée, abonnements, groupes).

- **Espace Laloux** – Allée du Parc Astrid, 11- 5100 Jambes
En vente les jours de spectacles (du 16 au 19 août)
Ouverture des caisses : 1h30 avant les spectacles – **Pas de bancontact.**

	Adulte	Senior/Dapo	Enfant (accompagné)	Groupe
1 Spectacle	15 €	12 €	Jusque 7 ans : gratuit de 8 à 12 ans : 8 €	10 €/personne (min. 20 personnes)
Abonnement 5 spectacles)	60 €	50 €	Jusque 7 ans : gratuit de 8 à 12 ans : 35 €	
Bal du Monde dimanche 18/08	5 €	5 €	Gratuit jusque 12 ans	

Attention : ces prix sont hors frais de réservation selon certains points de vente

Le Festival de Folklore, institution culturelle, est devenu partenaire de l'asbl Article 27 « La culture j'y prends part » et s'est engagé à ouvrir l'ensemble de sa programmation aux utilisateurs d'Article 27, hormis le bal du Monde. Pour rappel, l'asbl Article 27 se donne la mission de sensibiliser, de faciliter la participation culturelle pour toute personne vivant une situation sociale et/ou économique difficile. Son travail se développe en réseau avec des partenaires sociaux, culturels et les publics.





France

« *Le Poutou de Toulouse* » de Toulouse



Créé en 1956, le « Poutou de Toulouse » est un groupe traditionnel d'expression folklorique, qui a développé des recherches sur le costume, l'habitat, les danses, les chants, les coutumes et les traditions populaires des pays de langue d'Oc, en particulier, le Lauragais et la Gascogne.

Les costumes des danseurs et musiciens évoquent la fin du 19^e siècle (de 1870 à 1900), certaines pièces étant authentiques (toutes les chemises et pantalons à jambes, jupons), d'autres ont été reconstituées fidèlement, comme les costumes de paysans et paysannes, ainsi que ceux pour une cérémonie, voire même de bourgeois et bourgeoises.

Ce groupe a diversifié son répertoire en proposant des danses dont la signification et le sens sont spécifiques.

Ainsi, nous pourrions apprécier des danses telles que les polkas, les mazurkas et les scottishes, mais également des danses de métiers, comme la danse de la moisson « Mari Congot », la danse du « Téoulier » (le couvreur de toit), la danse des treilles (pour la récolte du raisin et la préparation du vin), ou même encore la danse du Carnaval durant laquelle les « conscrits » s'amusaient, sans oublier la danse originale du Poivre, ou la Trompairo, celle du Cordon bleu (danse pour un mariage) ou encore celle du Saut de la Pie.....

Les danses sont accompagnées par des instruments anciens comme la « boha » (cornemuse gasconne), le « graïle », l'« aboes », le « valhourle », le « clari » (des hautbois languedociens), la « boudègue » (grande



cornemuse de la Montagne Noire), le violon, le flutiau et la flûte traversière, la clarinette, l'accordéon (chromatique et diatonique), le tambour, ainsi que la bombe du Lauragais qui accompagne certaines danses très rythmées.

« Le Poutou de Toulouse » interprète en langue d'Oc, des chants traditionnels et nadals régionaux dont la plupart sont harmonisés à quatre voix.

Le chant était de tous les instants. Il exprimait la joie comme la peine et redonnait du courage lors du dur labeur au champ. Ces chants sont classés en trois thèmes principaux : chants profanes, chants de Noël et chants religieux.

Leurs musiques, danses et chants animent encore aujourd'hui les fêtes de village leur donnant ainsi une couleur traditionnelle.

« Le Poutou de Toulouse » fait partie de la Confédération Nationale des Groupes Folkloriques Français, reconnue d'utilité publique et agréée par le Ministère de l'Éducation nationale, ayant participé au cours de ses nombreuses années à de nombreux festivals en France mais également à Andorre, en Allemagne, en Autriche, aux Baléares, en Croatie, en Espagne, en Hongrie, en Italie, aux Pays-Bas, en Pologne, au Portugal, en Roumanie, en Sicile, en Slovaquie, en Turquie, en Yougoslavie,...

Le groupe compte actuellement une soixantaine de personnes : musiciens, danseurs adultes et adolescents.

C'est dans le cadre d'un échange folklorique avec le groupe jambois que « Le Poutou de Toulouse » sera présent à notre 59^e édition.





Kenya

« *Tarumbeta Africa Cultural Group* » de Nairobi



« Tarumbeta Africa » est un groupe culturel créé en 2015, reconnu en tant qu'Organisation à Base Communautaire (OBC), composé de 25 membres actifs, hommes et femmes qui proviennent de Korogocho, un des plus grands bidonvilles de la périphérie de Nairobi et abritant près de 200.000 habitants.

Parmi ses activités, on retrouve notamment les danses traditionnelles authentiques, des scènes théâtrales avec des sketches oraux, l'apprentissage de la fabrication de bracelets réalisés avec des perles, etc.

« Tarumbeta Africa » porte une attention toute particulière à la sensibilisation de la communauté, plus particulièrement au niveau éducatif traitant divers thèmes sociaux, tels la toxicomanie, le sida, le viol, le sida et les violences.

Les membres de ce groupe culturel ont créé un programme alimentaire, notamment pour les foyers d'enfants, dont les familles se trouvent dans une situation précaire, ainsi que pour les personnes âgées.

Au niveau folklorique, ils ont mis au point divers spectacles qu'ils ont eu le plaisir de présenter à l'étranger, en Espagne, au Portugal,....

En France, en 2017, ils ont remporté un vif succès lors de leur participation au Festival de Confolens. Aux Pays-Bas, avec l'appui de l'association néerlandaise « Teachers4teachers », ils ont mis sur pied un programme d'échanges culturels, grâce au soutien de divers partenaires.



Avec l'aide de « Tarumbeta Africa », les autorités gouvernementales du Kenya souhaitent pouvoir mettre en valeur la culture kenyane, qui, grâce à la musique et la danse, facilite ainsi l'intégration nationale, encourageant les Kényans à se réunir et à travailler ensemble, en intégrant chaque membre de la communauté, limitant collectivement les différences engendrées par l'exclusion politique, le tribalisme et les disparités entre les sexes.

Comme partout en Afrique, la musique traditionnelle rythme la vie du village, chaque ethnie possédant un style particulier. Si la différence est parfois subtile pour le profane, le point musical commun est l'utilisation des percussions, comme la « bunde » (batterie de six tambours), le tambour « sukuti » et le « ngoma », ce dernier ayant d'ailleurs donné son nom à ces musiques traditionnelles.

Parmi les instruments traditionnels du Kenya, notons encore la « nyatiti » (petite lyre, issue de l'Égypte antique), la corne appelée « oporo », l'« orutu », sorte de vielle ou encore le « tar », instrument de percussion arabo-andalou, cousin du tambourin, ...





Panama

« Centro de Proyecciones Folklóricas Atenay Batista » de Ciudad David



Provenant de Ciudad David (province de Chiriqui), le « Centro de Proyecciones Folklóricas Atenay Batista » a été fondé le 19 mars 1990 dans le but principal de promouvoir, préserver et diffuser les manifestations folkloriques de son pays.

La joie de leurs danses, la note colorée de leurs costumes, la jeunesse de leurs danseurs et leur professionnalisme ont permis une communication tout à fait unique avec le spectateur lors des différents événements auxquels ils ont participé aussi bien au niveau national qu'international.

Leur programme est un spectacle très varié, qui fait le tour des différentes époques aussi bien coloniale que républicaine qu'a connu le Panama ainsi que des traditions issues du monde rural panaméen.

La musique est interprétée par des professionnels, qui utilisent entre autres, des instruments traditionnels tels que l'accordéon, le violon, la guitare, des tambours, la « churuca » (instrument réalisé dans unealebasse de forme allongée).

Depuis sa création, ce groupe a été de nombreuses fois l'ambassadeur culturel du Panama en visitant des pays tels que: l'Argentine, la Bolivie, le Chili, la Colombie, le Costa Rica, l'Espagne, les États-Unis, la France, l'Italie, le Mexique, les Pays-Bas, le Pérou, Uruguay et le Venezuela.



Avec une belle carrière tant au niveau national qu'international, ce groupe a accompli un travail remarquable dans la transmission à ses étudiants (de différentes générations) d'une passion pour leur folklore. Leur répertoire regroupe avec une qualité extraordinaire tous les rythmes vernaculaires du Panama.

On y retrouve les danses des Indiens « Guna », « Ngäbe-Buglé » et « Emberá », habitants des petites îles formant l'Archipel de Sans Blas dans les Caraïbes, en passant par les danses négroïdes dont la danse de « Zarcundé », le Congo, les danses créoles et leurs croyances religieuses, ainsi que les danses et les chansons du paysan panaméen, sans oublier d'autres danses représentatives du Panama telles que les danses de salon datant de la fin du 19^e siècle, avec la beauté et l'élégance du costume national, la « Pollera », son petit tambour, le « Punto zapateado classique », la « Denesa » et la « Cumbia ».

Le Festival Mondial de Folklore de Jambes a la joie de recevoir pour la première fois une délégation du Panama, un pays qui manquait également à leur palmarès.





Serbie

« GKUD Laza Nančić » de Vršac



Cette société folklorique, fondée en 1919, a changé de nom à plusieurs reprises au cours d'une longue histoire, mais toujours dans le même objectif de préserver une tradition folklorique extrêmement riche. Elle s'est appelée successivement « Vasa Pelagic », « Abrašević », « Žarko Zrenjanin » et, depuis 2000, « GKUD Laza Nančić », du nom de Laza Nančić (1854-1887), qui était journaliste et écrivain, d'obédience socialiste.

Le siège de la société folklorique étant installé dans la maison natale de ce dernier, ses responsables ont décidé de donner son nom à leur association, qui, au fil des ans, a vu passer plus de 10.000 membres de tous les âges, étant, désormais, classée parmi les dix meilleurs ensembles de la Serbie.

En 2017, elle remporta le 3^e Prix du « Republic Folk Spectrum » de Cacak, organisé par l'« Amateur Association of Serbia ». La même année, elle participa, à nouveau, à l'important « Concert de Vidovdanski », qui regroupe les plus importants groupes serbes.

« GKUD Laza Nančić » a participé à de nombreux festivals, dans presque tous les pays européens, dont l'Allemagne, la Bulgarie, l'Espagne, l'Italie, la Roumanie, la Suède, ayant également réalisé une tournée de plus d'un mois aux États-Unis, incluant une représentation à la Maison Blanche.

Placée sous la direction artistique et musicale de Vladimir Bošković, elle compte, aujourd'hui, environ 200 membres, répartis en trois sections : sous la direction de Predrag Munižaba pour la partie danse folklorique, le chant étant dirigé par Biljana Petričević, la direction musicale étant confiée à Miljan Dubovac.

Le programme de « GKUD Laza Nančić », essentiellement basé sur la tradition du peuple serbe, a ainsi remporté de nombreux prix et distinctions, notamment décernés par l'ex-Yougoslavie, la République de Serbie et la Province autonome de Voïvodine. Notons encore que lors des festivités de Vršac, ce groupe s'est vu décerner la plus grande distinction pour l'ensemble de toutes ses prestations, depuis sa création.



Soulignons que 2019 est l'année de leur centenaire, étant, ainsi, l'une des plus anciennes sociétés folkloriques de Voïvodine.

La danse folklorique est une vieille tradition et un élément fort de la culture serbe. « Kolo » est la danse folklorique collective traditionnelle et chaque région a au moins une kolo unique, accompagnée par la musique instrumentale à deux temps, souvent l'accordéon.

Pendant des siècles, le folklore serbe a évolué et il a eu une influence significative sur l'originalité des créations folkloriques. Celui-ci est très varié en ce qui concerne le rythme, les pas de danse à vous couper le souffle, la manière de danser, la musique, les chants et les costumes folkloriques aux couleurs chatoyantes. Il est resté très populaire avec les anciennes et nouvelles chorégraphies. La musique nationale, quant à elle, peut être divisée en trois : la musique vocale, la vocale-instrumentale et l'instrumentale.

C'est avec beaucoup de plaisir que nous recevons cet ensemble à Jambes, où les diverses sonorités des instruments tels la « tamburitza », la trompette, le « gusle », la flûte chromatique ou « kaval », la « zurla », la « shargia », ou encore la « gajda », une petite cornemuse des Balkans, vont nous faire vibrer ...

Grâce et vivacité sont donc au programme de cet ensemble.





Taiwan

« *New Taipei City Art Group* » de Taipei



Ce groupe a été créé en 2010 à New Taipei City, la plus grande ville de Taïwan.

Il se compose de musiciens et de danseurs professionnels mais également d'étudiants issus de la section musique et danse à l'Université de Taipei.

En quelques années, ils ont déjà remporté de nombreux prix lors de nombreuses compétitions nationales.

Les spectacles du groupe sont axés sur les cultures taïwanaises et ethniques, et plus particulièrement sur les danses et les coutumes de la culture « Hakka ».

Ces arts et musiques traditionnels les ont conduits à travers le monde dans de nombreux pays comme l'Allemagne, l'Angleterre, l'Italie, le Portugal, la République tchèque...

Le souhait de ce groupe avec les diverses participations dans ces festivals est d'apporter un peu de bonheur, de fraternité et rêver à la paix dans le monde.

On retrouvera dans la programmation, la danse et la mélodie « Hakka Beauty » ; la belle danse « Ge-ma-Lan » ; la danse et l'interprétation de la musique du « Taiwan Sendor » ; l'interprétation du bateau de l'amour sur la rivière ; différentes danses accompagnées de tambours ; la danse des tribus aborigènes de la montagne Ali-Shan ou encore la danse colorée du papillon et du paon...



Ce groupe composé d'une trentaine de personnes nous rend visite avec une imposante formation musicale. Outre le violoncelle, l'accordéon, le saxophone soprano et divers instruments de percussion, nous pourrions découvrir et écouter le son de divers instruments traditionnels chinois comme la « suona » et le « shēng », instruments à vent à anche double ; le « ruan » (guitare-lune) ; le « dizi » (flûte chinoise) ; le « erhu » (violon à 2 cordes) inventé il y a plus de mille ans et le « pipa » (de la famille du luth).





Ukraine

« Folk Dance Ensemble Podillya » de Khmel'nitsky



Le « Folk Dance Ensemble Podillya » fondé en 1975, reçoit la même année le titre de "Groupe de danse folklorique d'Ukraine".

Au cours de plus de 40 années d'expérience dans la danse, le groupe a donné près de 2.200 concerts à des publics variés.

Les meilleures traditions ukrainiennes sont présentées dans leur programme avec une grande diversité dans les costumes.

Le groupe qui a voyagé dans plus de 30 pays dans le monde entier est lauréat de nombreux prix glanés lors de nombreux festivals internationaux tels en Bulgarie, au Canada, au Danemark, en Espagne, en Finlande, en France, en Italie, aux Pays-Bas, en Pologne, au Portugal et dans certains pays du continent africain.

Le « Folk Dance Ensemble Podillya » a également pris part à la programmation culturelle des « Jeux olympiques » de Moscou en 1980 ainsi qu'au « Festival international de la Jeunesse » à Moscou.

Ce groupe qui se retrouve régulièrement à la télévision ukrainienne, est considéré depuis plusieurs années comme l'un des groupes les plus professionnels de la région de Podillya.

Son riche répertoire comprend 23 danses folkloriques et compositions chorégraphiques de toutes les



régions ukrainiennes. C'est grâce au travail constant des membres du groupe, que l'on pourra apprécier des compositions aussi brillantes que « Gopak », « Kolomyky », « Kozachok » et bien d'autres.

Lors des concerts, les musiciens et des chanteurs professionnels accompagnent cet ensemble de danses folkloriques.

Ils interprètent des chansons folkloriques, des ballades anciennes, de belles mélodies et des morceaux de musique classique.

Aujourd'hui, le « Folk Dance Ensemble Podillya » se compose de 50 danseurs et plus de 300 membres répartis dans les groupes d'enfants.

Dirigé par Monsieur Sergey Pedan, les membres du « Folk Dance Ensemble Podillya » sont des personnes dévouées aux traditions et au folklore, s'efforçant de présenter un spectacle où l'on retrouve la vie traditionnelle ukrainienne.





Belgique

« La Saltarelle » de Wavre



Née au lendemain des « Jeux de Jean et Alice » en 1987, jeu à caractère médiéval ayant lieu tous les cinq ans et évoquant la remise de la « Charte des Libertés et Franchises communales » en 1222, par Jean, Seigneur de Wavre et Alice, sa dame, « La Saltarelle » est un groupe de danses et musiques, anciennes et traditionnelles spécialisé dans l'étude et la représentation de danses pratiquées en Wallonie à différentes époques.

Un travail minutieux, de fréquentes répétitions et des collaborations fructueuses avec des chorégraphes renommés, tel Marc Malempré (historien, musicien et chorégraphe de danses wallonnes), lui ont permis de faire connaître ses compétences en Belgique et à l'étranger.

La réalisation des costumes se fait au sein du groupe même, pour coller à la réalité de l'époque choisie, tout cela à partir des documents d'époque et de la région.

« La Saltarelle » présente des suites de danses qui vont des danses populaires et nobles de la Renaissance à des danses wallonnes de différentes factures en passant par des danses du 18^e française ou anglaises.

En abordant les contredanses wallonnes, quoique répandues dans toute l'Europe occidentale, ces danses font partie de notre patrimoine et méritent d'être sauvées de l'oubli.

Ces danses, un peu techniques, du 18^e siècle, se sont pratiquées dans les salons et bals bourgeois avant de devenir populaires.



Les danseurs sont accompagnés de musiciens jouant de l'accordéon diatonique, de la cornemuse, de la flûte, de la guitare, de la harpe et du violon, leurs musiques étant tout à fait remarquables.

Le but du groupe est de démontrer que « Tradition et Folklore » sont des notions qui peuvent rassembler.

« La Saltarelle » croit que la transmission de ces valeurs est importante. Transmission par les spectacles, par les ateliers qu'ils désirent ouvrir à tous ceux qui veulent mieux connaître nos racines, par la musique et la danse, par son « Festival International Macadanse » qui est une porte ouverte aux autres cultures.

« La Saltarelle » se met au service d'organisateur de spectacles lors de manifestations à caractère historique comme l'« Ommegang » à Bruxelles mondialement connu, le « Festin de Lessines », les « Fêtes de Mariemont » (500^e anniversaire de Marie de Hongrie), La « Joyeuse Entrée du Prince-Evêque Erard de la Marck », le « Cortège des Géants ».

À leur palmarès, plusieurs festivals internationaux programmés en Belgique : Schoten, Oostrozebeke, Dendermonde, Saint-Ghislain, Marcinelle, Tournai mais aussi à l'étranger : Écosse, France, Hongrie, Pays-Bas et Portugal.

C'est dans la continuité de la découverte des groupes folkloriques wallons que le « Festival Mondial de Folklore de Jambes – Namur » reçoit « La Saltarelle », qui, nous présente une suite de danses wallonnes : Passe-pied de Vieux-Ville, Valse de Bastogne, Contredanse de Bastogne, Gaillarde, Ballotine, Maclotte d'Emeroule, Aredje d'Otrée, Troika de Bertrix, Allemande d'Erezée, Joyeuse, Guise et Maclotte Maurugru.





Belgique

« Frairie Royale des Masuis et Cotelis jambois » de Jambes



Créée en 1960, la « Frairie Royale des Masuis et Cotelis Jambois », composée d'un groupe d'enfants et d'un groupe d'adultes, veille à ressusciter les traditions ancestrales de Jambes, par la musique et la danse.

Les costumes aux tons chatoyants sont ceux qui étaient portés au 18^e siècle, les dimanches et jours de fête. Ils furent réalisés d'après des tableaux et gravures exposées, à Namur, au Musée Groesbeeck de Croix à Namur.

Le répertoire est très varié et comprend la plupart des danses wallonnes traditionnelles : arèdjes, matelottes, mazurkas, passe-pieds, quadrilles, troïkas, valse,...

D'autres doivent être intégrées dans un contexte plus général, celui des croyances et coutumes de notre région. On notera, par exemple, que la polka noire était réputée maudite parce qu'elle provoquait, disait-on, la maladie de la pomme de terre. Une danse particulière du groupe, le Branle de Mariembourg ou Danse du Bouquet revêt une grande importance historique : les archives rapportent en effet qu'elle fut exécutée devant Louis XIV et sa cour, après le siège de Namur en 1692.

Depuis sa création, le groupe a visité toute l'Europe : l'Allemagne, l'Autriche, le Danemark, l'Espagne, la France, l'Irlande, l'Italie, le Portugal avec son archipel des Açores et l'île de Madère, la Tchéquie, la Suède, la Suisse, avec ces dernières années la découverte de la Lituanie, la Lettonie et de la Pologne.



Sa réputation a traversé l'Atlantique grâce à plusieurs tournées aux États-Unis (Wisconsin, Louisiane et Caroline du Nord) ainsi qu'au Canada, plus précisément à Namur (Québec). Le continent africain n'a pas été oublié, avec la participation au « Festival de Louga » au Sénégal.

La « Frairie » assure de nombreuses prestations locales et régionales, sans oublier une participation régulière aux fêtes folkloriques flamandes.

En 2010, à l'occasion de son 50^e anniversaire, la « Frairie » s'est vue décerner le titre de « Société Royale » par le Gouverneur de la Province de Namur, Denis Mathen.

L'ensemble est composé d'une quarantaine de danseurs et musiciens, sans oublier le groupe des juniors composé d'une vingtaine d'enfants.

Le 1^{er} week-end de juillet 2019, la « Frairie » s'est rendue à Toulouse où elle a participé aux manifestations organisées dans le cadre de la fête traditionnelle du « Grand Fenetra ». Si, cet échange a pu se concrétiser, c'est grâce à la présence à Jambes, du groupe « Le Poutou de Toulouse » qui a été invité par le Festival Mondial de Folklore.

Et comme notre « Festival », la « Frairie » s'active déjà à la préparation des festivités de son 60^e anniversaire qui aura lieu en 2020.



Programme sous réserve de modification en raison de conditions internationales indépendantes du Conseil d'administration.





CONSEIL D'ADMINISTRATION

Ann LEON	Co-présidente, secrétaire générale chargée des relations publiques et communication & suppléante technique-logistique
Maria Teresa RODRIGUEZ ROCHA	Co-présidente, chargée des relations internationales & trésorière
Yves CALBERT	Responsable logistique
Francis MICHAUX	Adjoint - technique
Joseph PERA	Responsable technique
Sylvie ROEMEN	Adjointe-logistique

MEMBRES

Benjamin BRIOT - Jenny DEVILLE - Jean-Claude GEORGES
Jean-Marie JACOB - Patrice HENNUIT (aidant administratif) - Stéphane HOCQ
Véronique LEFRANC - Virginie LEMATRE - Michel LEQUEUX
Rose-Marie MARCHAL - Myriam NICOLAS - Alain PIRET - Jocelyne REGNIERS
Nikolaï SITNIKOV - Milan SRETENOVIC - Michel TRIBOLET - Fabienne VANESSE



NOS REMERCIEMENTS...

À nos partenaires publics

- Le Bourgmestre en charge de la Culture, M. Maxime PREVOT & le Collège communal ;
- L'Échevin de la Cohésion Sociale et de l'Égalité des Chances, M. Philippe NOEL & le service de Cohésion sociale ;
- Les services administratifs et techniques de la Ville de Namur ;
- Daniel DUCHENE et les chauffeurs du service Enseignement ;
- Le CPAS et les différentes maisons de repos du Grand Namur ;
- La Députée provinciale en charge de la Culture, Mme Geneviève LAZARON et la Province de Namur ;
- Le Service Culturel de Wallonie-Bruxelles International ;
- Le Commissariat au Tourisme (Wallonie Tourisme CGT) ;
- La Loterie Nationale ;
- La Défense ;
- et l'aimable participation de la SNCB

À nos sponsors, collaborateurs, partenaires et sympathisants

- L'Office du Tourisme de Namur (OTN) ;
- Le Syndicat d'Initiative de Jambes ;
- GAU Namur, gestion de centre-ville ;
- Les Commerçants jambois et namurois ;
- Le C.I.O.F.F. (Conseil International des Organisations de Festivals de Folklore et d'Arts Traditionnels) ;
- L'I.O.V. World (Organisation d'Art Populaire) ;
- Emil DIMITROV, tour manager, Folk World de Sofia (Bulgarie) ;
- Janusz BLETEK, secrétaire du Volkskunstgroep Reynout Dendermonde ;
- La République Libre d'Outre-Meuse ;
- Julien DE VOS & la Maison des Jeunes de Jambes – Jambes 2000 asbl ;
- François PIETTE, directeur de l'Internat (ITN) et son équipe ;
- Jean SOETENS, responsable de la gestion locative (ITN) ;
- Richard FRIPPIAT, concepteur graphique et gestionnaire du site Internet ;
- Sonorisation DUTRIEUX et son équipe ;
- Gil DEPRETER, présentateur officiel ;
- Thierry HANEUSE & Radio Nostalgie ;
- Artful Notion ;
- L'Hôtel Beauregard et le Casino de Namur ;
- Night & Day Press ;
- La Brasserie du Bocq & le Drink du Prétery ;



- Christine CONINCKX et la Société ELIS ;
- La Pharmacie d'Erpent ;
- Bruno DEKREM, doyen de Jambes ;
- L'Abbé Francisco ALGABA VELEZ, du secteur pastoral de Jambes ;
- Les Médias ;
- Confluent, le bimensuel des Namurois ;
- La Revue AlluMeuse ;
- Les Radios : Run Radio, Radio Équinoxe, Radio Chevauchoir, Fréquence Plus Andenne, Fréquence Eghezée ;
- Les Photographes accrédités ;
- Tous nos Sympathisants.

Et surtout, une mention spéciale à tous les bénévoles impliqués de près ou de loin sans qui nous n'aurions pas pu préparer ce 59^e Festival Mondial :

- le régisseur ;
- les délégués officiels des groupes (guides) ;
- l'équipe du bar, des caisses et de la petite restauration ;
- l'équipe technique et l'équipe logistique ;
- les délégués au sponsoring ;
- l'équipe d'affichage et de promotion ;
- les hôtesse d'accueil et l'équipe des entrées ;
- l'équipe de surveillance et d'entretien ;
- les chauffeurs...

Cette liste est bien évidemment non exhaustive.
Nos remerciements vont également à tout un chacun, pour la confiance accordée et le soutien à notre Festival.

Plus d'infos :

www.festifolkjambes.be - www.librairie.be



Festival Mondial de Folklore de Jambes-Namur







**Festival Mondial
de FOLKLORE**
Jambes-Namur asbl

NOUS CONTACTER ...

Site internet du Festival : www.festifolkjambes.be

Informations et réservations : info@festifolkjambes.be - 0479/06.02.02

Secrétariat : 15, rue de Dave – 5100 Jambes

Demande de visuels et d'accréditations : 0479/06.02.02

Le dossier de presse est téléchargeable sur notre site

